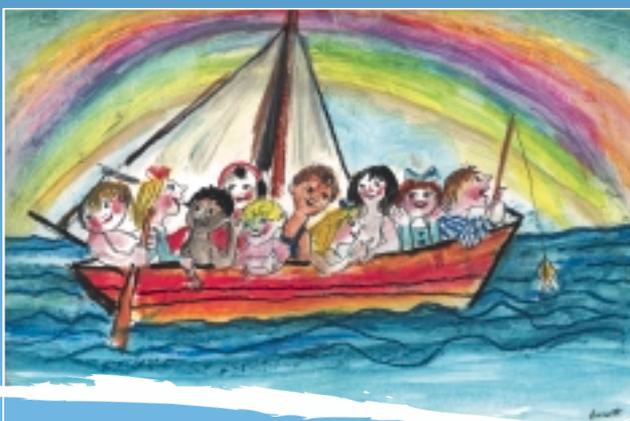


Children and the Mediterranean

I Bambini nel Mediterraneo: Salute, Cultura e Assetto Urbano

Genova 7-9 gennaio 2004



Promossa da:

- Fondazione Gerolamo Gaslini
- Genova 2004

In collaborazione con:

- World Bank
- Arab Urban Development Institute
- Istituto Giannina Gaslini
- Lynkeus

Sotto l'Alto Patronato del
Presidente della Repubblica Italiana

Con il Patrocinio della
Presidenza del Consiglio dei Ministri

Nave Mistral (Festival Crociere),
Porto di Genova

Primo Evento di Genova 2004
Capitale Europea della Cultura

Nel corso della Conferenza
verrà presentata la Fondazione
"Istituto Mediterraneo per l'Infanzia"

conferenza internazionale

I Bambini nel Mediterraneo: Salute, Cultura e Assetto Urbano

La Conferenza Internazionale "Children and the Mediterranean", che si terrà a Genova dal 7 al 9 gennaio 2004, costituisce la prosecuzione ideale del convegno "Children and the City" che ha avuto luogo in Giordania, ad Amman, nel dicembre del 2002.

Nel corso della Conferenza verrà presentata la Fondazione "Istituto Mediterraneo per l'Infanzia", costituita dalla Fondazione Gaslini d'intesa con le Istituzioni locali per la promozione dei diritti del bambino nel contesto della cooperazione euro-mediterranea.

Il principale scopo della Conferenza è quello di accrescere la consapevolezza dei diritti del bambino presso i soggetti pubblici e privati coinvolti nelle politiche e negli interventi per l'infanzia, promuovendo una migliore comprensione delle condizioni di vita dei bambini che vivono nella regione del Mediterraneo, dei rischi sociali e ambientali esistenti, e permettendo lo scambio di conoscenze, di politiche innovative e di best practices in tema di prevenzione e cura.

Gli obiettivi generali della Conferenza sono:

1. Favorire lo scambio di opinioni e di risultati delle ricerche tra i decisori pubblici, gli attori della cooperazione allo sviluppo, i ricercatori e gli operatori, provenienti dall'Italia e da tutti i Paesi dell'area del Mediterraneo.
2. Promuovere la consapevolezza della centralità dei problemi che investono i bambini nei diversi contesti regionali.
3. Favorire cambiamenti nelle politiche per l'infanzia dei Paesi della Regione.

Dal punto di vista dei contenuti, la Conferenza è articolata in tre aree principali:

1. La salute del bambino. Si tratta di un asse tematico legato alla storia e natura della Fondazione Gaslini, promotrice della Conferenza.
2. La dimensione culturale ed i problemi sociali. Temi e problemi che attraversano le questioni inerenti il benessere e i diritti del bambino e dell'adolescente, inserendoli nella concretezza delle condizioni politiche e sociali dell'Area.
3. Il Follow-up della Conferenza di Amman. Un bilancio sulla iniziativa ed un approfondimento dei temi affrontati dal Convegno "Children and the City".

La Conferenza è rivolta in primo luogo alle persone responsabili dell'applicazione delle politiche per l'infanzia nei Paesi del Mediterraneo.

Saranno quindi presenti membri dei Governi e dei Parlamenti, delle Commissioni parlamentari, dirigenti ministeriali.

Un'attenzione particolare verrà dedicata al mondo della salute e del welfare, e una parte rilevante dei partecipanti sarà costituita dagli operatori del settore, medici e amministratori pubblici.

Ricercatori sociali, rappresentanti di istituzioni pubbliche e private, il mondo delle ONG e operatori della Cooperazione allo Sviluppo troveranno nella Conferenza una occasione di incontro, di scambio di conoscenze e di promozione di nuove relazioni utili per la Cooperazione mediterranea.

Martedì 6 Gennaio

15.30 - 23.30

Arrivo, accreditamento e imbarco dei partecipanti

Mercoledì 7 Gennaio

Sessione di Apertura, 9.00 - 13.00

Apertura:

S.E. **Tarcisio Bertone**, *Arcivescovo di Genova*,
Presidente Fondazione Gerolamo Gaslini

Saluto ai partecipanti:

Giuseppe Pericu, *Sindaco di Genova*

Alessandro Repetto, *Presidente della Provincia di Genova*

Sandro Biasotti, *Presidente della Regione Liguria*

S.A.R. **Rania al-Abdullah**, *Regina di Giordania*

Keynote address

Jean-Louis Sarbib, *Responsabile*

Human Development Network, World Bank

Lettura del messaggio del **Capo dello Stato**

Lectio Magistralis

"I bambini nel Mediterraneo:

guardiamo ai bambini per costruire la pace"

S.E. **Dionigi Tettamanzi**, *Arcivescovo di Milano*

Keynote lecture

"I diritti dei bambini e il loro riconoscimento nel Mediterraneo"

Fernanda Contri, *Giudice della Corte Costituzionale*

Presentazione del Rapporto introduttivo

"Mappa del bambino mediterraneo"

Edwin Morley-Fletcher, *Presidente Lynkeus*

Giuseppe De Rita, *CENSIS*

Commento: **Jacques Baudouy**, *Direttore*

Human Development Network, World Bank

Conclusioni: **Girolamo Sirchia**,

Ministro della Salute, Governo italiano.

Sessione Plenaria 14.30 - 18.30

"Il bambino: Early Child Development e sviluppo umano"

Elaine Wolfensohn, *World Bank*

Fraser J. Mustard, *Canadian Institute For Advanced Research*

Jacques van der Gaag, *University of Amsterdam*

"La salute del bambino"

Rolf M. Zinkernagel, *Premio Nobel per la medicina, 1996*

Jane Schaller, *Presidente*

Associazione Internazionale Pediatria (IPA)

Samir Farid, *European Centre for Intern. Statistical Co-operation*

Silvia Vegetti Finzi, *Università di Pavia*

Ali Attia Al-Matti, *Presidente*

Unione Soc. Pediatriche Arabe

Dinner speech, 20.30

Alain Fischer, *Hôp. Necker, Parigi*

Cena di Gala

Giovedì 8 Gennaio

Sessione Plenaria 9.00 - 10.50

"La condizione infantile nella regione del Medio Oriente e del Nord Africa"

Nidal al-Hadid, *Sindaco di Amman*

S.E. Abdulla Al-Nuaim, *Presidente AUDI*

Christine Allison, *MNSHD, World Bank*

Thomas Mc Dermott, *Direttore Regionale UNICEF MENA*

Ghada Mousa, *Arab Council for Childhood and Development*

Bahgat Aljandali, *Sindaco di Homs, Siria*

Annuncio della firma degli Accordi di Cooperazione Internazionale tra l'Istituto Gaslini e altri Ospedali dell'area mediterranea

Intervento conclusivo:

"Cooperazione Mediterranea e Politiche per l'infanzia"

Claudio Scajola, *Ministro per l'attuazione*

del Programma, Governo Italiano

Seminari introduttivi 11.20-13.15

"Lo sviluppo del bambino"

Ron Barr, *Mc Gill University., Montreal*

Mary Eming Young, *HDNEG, World Bank*

Richard E. Tremblay, *Centre of Excellence for ECD, Canada*

"Attualità nella pediatria" (Seminario valido per ECM)

Lorenzo Moretta, *Direttore scientifico, Istituto Gaslini, Genova*

Giuseppe R. Burgio, *Professore Emerito di Pediatria, Università Di Pavia*

Jean-Francoise Bach, *Hôp. Necker, Parigi,*

"Infezione ed auto-immunità"

Daniel L. Kastner, *NIAMS, Bethesda.*

"Febbre Mediterranea Familiare"

Raif S. Geha, *Children's Hosp. Boston.*

"Disturbi su base allergica"

Miguel R. Abboud, *Centro di oncologia infantile, Libano.*

"Un modello per un ospedale a misura del bambino".

"I diritti del bambino"

Marina Acconci, *Presidente della Fondazione Festival*

Jaap Doek, *Comitato ONU per i diritti del bambino*

Abdelbasset Ben Hassen, *Arab Institute for Human Rights, Tunisia*

Adriana Ciampa, *Ministero del Welfare, Italia*

Sebastiano Maffettone, *Università Luiss*

Tamar Morag Pinto, *Università di Tel Aviv*

Salvo Andò, *Direttore Mediterranean Journal of Human Rights, Malta*

Ignazio Patrone, *Corte Costituzionale*

Gilda Ferrando, *Università di Genova*

Eliana Raggio Chaudhuri, *UNICEF IRC*

Mariarosa Cutillo, *Mani Tese*

"Children and the City: Iniziative del dopo-Amman"

Viviana Mangiaterra, *World Bank*

Arun Joshi, *World Bank*

Gamal Hamid, *AUDI, Arabia Saudita*

Nidal al-Hadid, *Sindaco di Amman*

Elie Mikhael, *National Childhood Council, Libano*

David Driskell, *Cornell University*

Curtis Rhodes, *Questscope, Giordania*

David Satterthwaite, *IIED, Londra*

"Definizione di un Indice del benessere del bambino mediterraneo"

Jacques van der Gaag, *Università di Amsterdam*

Robert A. LeVine, *Harvard University*

Gildo Ciccotti, *Centro Naz. di Documentazione*

e Analisi per l'Infanzia e l'Adolescenza

Seminari 14.30 - 18.30

1. "Malattie non trasmissibili"

Armido Rubino, *Università Federico II di Napoli*

Zvi Laron, *Università di Tel Aviv*

Antonio Cao, *Università di Cagliari*

Ilija Gardi, *Istituto Mediterraneo di Ematologia, Pesaro*

2. "Disturbi nutrizionali e malattie infettive"

Adenike Grange, *President-Elect IPA*

Giuseppe Saggese, *Presidente*

della Associazione Pediatrica Italiana

Ali Attia Al-Matti, *Presidente Unione Soc. Pediatriche Arabe*

Sa'ad Hijazi, *Presidente Royal Scientific Society, Amman*

3. "Il diabete mellito e i bambini del Mediterraneo"

Renata Lorini, *Università di Genova, Istituto Gaslini*

Laszlo Madacsy, *Università Semmelweis, Budapest*

Massimo Massi Benedetti, *Università di Perugia*

Ilham Satman, *Università di Istanbul*

Aladdin Alwar, *Università di Giordania*

4. "Sperimentazione dei farmaci per pazienti in età pediatrica"

Alberto Martini, *Istituto Gaslini, Genova*

Ornella Della Casa Alberighi, *Farmacologa, Basilea*

Nicola Ruperto, *Istituto Gaslini, Genova*

Najwa Khouri, *Jordan Univ. Hospital, Amman*

5. "Best practices, esperienze innovative e modelli di cooperazione al servizio dei bambini nel Mediterraneo"

Edwin Morley-Fletcher, *Lynkeus, Roma*

Pasquale Di Pietro, *Istituto Gaslini, Genova*

6. "Iniziativa per la protezione dei bambini nella regione MENA"

Najima Ghozali, *Ministro per la Educazione e la Gioventù, Marocco*

Mostapha Benzine, *CPI*

David Satterthwaite, *IIED, Londra*

Gibrin Al-Gibrin, *AGFUND*

7. "Danni e rischi di origine ambientale"

Irene Petritsi Figà-Talamanca, *Università La Sapienza, Roma*

8. "e-health per il trasferimento delle conoscenze professionali e la diffusione della eccellenza pediatrica"

Luciano Beolchi, *Commissione Europea, Direzione IT*

Paolo Tomà, *Istituto Gaslini, Genova*

9. "Il ruolo delle arti nello sviluppo del bambino"

Marianne Poncellet, *Fondazione Y. Menuhin, Bruxelles*

Lucio Dalla, *Musicista e cantante*

10. "Modelli di ospedale a misura di bambino"

Edna Mitchell, *Mills College, California*

11. "Il bambino: Early Child Development e sviluppo umano"

Mary Eming Young, *HDNEG, World Bank*

12. La promozione dei diritti del bambino nel Mediterraneo

Ignazio Patrone, *Corte Costituzionale*

13. Il ruolo di media e IT nella divulgazione del sapere per i bambini

Marina D'Amato, *Università Roma III*

Teatro Carlo Felice, 20.30

Concerto di Apertura di Genova 2004

L'incasso del Concerto sarà devoluto alla Fondazione

"Istituto Mediterraneo per l'Infanzia"

Venerdì 9 Gennaio

Sessione Conclusiva 9.00 - 10.50

"Presentazione dei risultati della Conferenza"

Bruno Musso, *Vice-Presidente Fondazione Gaslini*

Ahmed Al-Salloum, *Direttore Generale AUDI*

Presentazione della "Dichiarazione di Genova"

e relazione dei coordinatori dei seminari

Tavola Rotonda 11.00 - 13.00

"Missione e ruolo dell'Istituto Mediterraneo per l'Infanzia"

Partecipano: Christian Portman, *Vice-President MENA, World Bank,*

Jean-Louis Reiffers, *Institut de la Méditerranée, Marsiglia,*

Grazia Sestini, *Sottosegretario Ministero del Welfare, Governo*

Italiano, Umberto Vattani, Rappresentante permanente presso la

Unione Europea.

Conclusioni: Romano Prodi,

Presidente della Commissione della Unione Europea

Chiusura della Conferenza:

S.E. Tarcisio Bertone, *Presidente Fondazione Gerolamo Gaslini*

Giuseppe Pericu, *Sindaco di Genova*

Luogo della Conferenza:

I lavori della Conferenza si svolgeranno sulla nave **Mistral**, della Compagnia di Navigazione **Festival Crociere**, ormeggiata nel porto di Genova, Stazione Marittima, "Ponte dei Mille". Il 6 gennaio sarà possibile accedere a bordo dalle ore 15,30 alle ore 23,30.

Registrazione:

Per il rispetto delle misure di sicurezza relative all'imbarco, la registrazione ai lavori della Conferenza deve pervenire alla Segreteria Organizzativa non oltre il 19 dicembre 2003. Oltre alla registrazione per la partecipazione ai lavori della intera Conferenza, è prevista la registrazione per singole giornate. Il Modulo di Registrazione è allegato alla presente pubblicazione. Può essere scelta la forma di registrazione on-line sul sito www.medchild.org

Contributi:

Tutti i costi della organizzazione della Conferenza:

- Partecipazione a tutte le sessioni
- Pasti (Colazione, Pranzo, Cena) e coffee break
- Alloggiamento nelle cabine della nave Mistral per le notti del 6, 7 e 8 gennaio
- Trasporti funzionali allo svolgimento della Conferenza
- Partecipazione agli eventi esterni alla nave
- Cena di Gala

sono coperti dagli organizzatori, dai sostenitori e dagli sponsor. E' tuttavia richiesto un contributo minimo, interamente destinato all'Istituto Mediterraneo per l'Infanzia, di **350,00 euro per ciascun partecipante e di 200,00 euro per ogni accompagnatore**

Il Contributo per la partecipazione ad 1 giornata di lavori della conferenza (comprensivo di coffee break e lunch) è di 30,00 euro.

E' tuttavia possibile ottenere condizioni speciali di partecipazione, previa richiesta formale e autorizzazione, da ottenere dalla Segreteria Scientifica. (euromed@lynkeus.com)

Modalità di Pagamento:

Per Bonifico Bancario, effettuato a: "Fondazione Gaslini", c/o Banca Passatore & c., sede di Genova, c/c 212370, CAB 1400, ABI 03332, causale "Registrazione per la Conferenza Children and the Mediterranean".
Ovvero per pagamento elettronico, effettuato seguendo le istruzioni del sito www.medchild.org

Crediti Formativi (ECM):

La partecipazione al seminario "Attualità nella Pediatria" (8 gennaio, ore 11.00) dà diritto a **tre punti di Crediti Formativi**. Per ulteriori informazioni, rivolgersi alla Segreteria Organizzativa.

Segreteria della Conferenza:

Per tutte le questioni relative alla registrazione, alla organizzazione, alla logistica, ai contributi per la partecipazione, rivolgersi a:

Stefania Paganini, BC Congressi,
tel. +39 010 5957060, fax +39 010 5958548,
e-mail: infoconf@lynkeus.com

Segreteria Scientifica:

Per il programma analitico dei lavori della Conferenza, per informazioni preliminari sui relatori e sui seminari, rivolgersi a:

Kristina Touzenis, Lynkeus,
tel. +39 06 844080201, fax. +39 06 85344833,
e-mail euromed@lynkeus.com

Arrivare alla Conferenza:**• In automobile**

La uscita autostradale consigliata è quella di Genova Ovest. Seguire quindi le indicazioni per "Porto-Stazione Marittima". Un parcheggio riservato sarà a disposizione dei convegnisti.

• In aereo

L'aeroporto Cristoforo Colombo dista 10 minuti dal porto. Un servizio shuttle collegherà l'aeroporto con la Stazione Marittima i giorni 6 e 9 gennaio.

• In treno

La Stazione Marittima dista pochi metri dalla stazione ferroviaria di Genova Porta Principe. Sarà attivo un servizio shuttle dalle stazioni di Porta Principe e Porta Brignole per i giorni 6 e 9 gennaio.

Il sito della Conferenza:

www.medchild.org

Attività Culturali e Turismo:

I partecipanti riceveranno informazioni dettagliate sugli avvenimenti culturali e sulle opportunità di visite turistiche dalla segreteria della Conferenza.

